

# CAVELIER

ABOGADOS

EDIFICIO SISKI

CARRERA 4 No. 72-35  
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

WEB SITE: www.cavelier.com  
E-MAIL: cavelier@cavelier.com

TELEFONO: (57) (1) 347-3611  
TELEFAX: (57) (1) 211-8650 (57) (1) 540-0860

Señora Jefe de la  
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES  
Superintendencia de Industria y Comercio  
E. S. D.

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO  
Radicacion : 05122245 00000002 Folios: 16  
Fecha (AND): 2006-02-15 17:40:13  
Trámite : 011 PCT-PATENT 379 FASE NACI 444 REPUESTA  
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Trámite : 011  
Evento : 379  
Actuación: 444

Referencia : Expediente No. 05.122.245  
Asunto : Solicitud de patente para PERNOS PARA ROCA  
Solicitante : DUNEFIRE PTY LTD  
Fecha solicitud : 1° de diciembre de 2005

1. Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado, me refiero al Oficio N° 774, notificado por fijación en lista de 27 de enero de 2006.

2. Mediante el Oficio N° 774 se puso en conocimiento del solicitante el informe que contiene las observaciones hechas por ese Despacho sobre la presente solicitud de patente. Atiendo a las observaciones de la manera siguiente:

2.1. Cesión: Presento junto con este escrito el documento en que consta la cesión del derecho a la patente del inventor Ross SEEDSMAN a favor de la sociedad DUNEFIRE PTY LTD., debidamente notariado y legalizado por Apostilla, junto con su respectiva traducción oficial al español.

2.2. Poder y documento que acredita la existencia y representación legal de la solicitante: Presento junto con este escrito el poder conferido a mi favor por la

sociedad DUNEFIRE PTY LTD., debidamente firmado, notarizado y legalizado por Apostilla. De la misma manera acompaño el documento en que consta la existencia y representación legal de mi representada, el cual forma parte integral del mencionado poder. Junto con estos documentos presento la correspondiente traducción oficial al español.

3. Puesto que se han atendido a cabalidad las observaciones hechas por ese Despacho sobre la presente solicitud de patente de invención, atentamente solicito que se continúe su tramitación y se ordene su publicación en la Gaceta de la Propiedad Industrial.

Bogotá, 1<sup>a</sup> FEB. 2006  
Señora Jefe,

  
EMILIO FERRERO  
T.P.A. No. 31.929

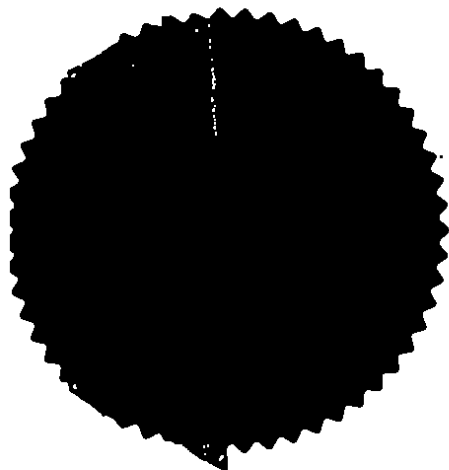
COLO 15018 841 001 6  
OCB/JJR/  
ID-000007/WPC15018



341  
231

**APOSTILLE**  
(Convention de La Haye 5 Octobre 1961)

1. Country: **Australia**
2. This public document has been signed by **Kieran Robert Biddle**
3. Acting in the capacity of **Notary Public,  
Wollongong,  
New South Wales,  
Australia.**
4. Bears the seal/stamp of **Kieran Robert Biddle  
Notary Public,  
Wollongong,  
New South Wales,  
Australia.**  
  
Certified
5. at **Newcastle**
6. **The Fourteenth Day of December,  
Two Thousand and Five.**
7. by **Geoffrey Keith Walker**
8. **Department of Foreign Affairs and  
Trade, Newcastle, New South Wales,  
Australia.**
8. No. **N0532**
9. Seal/Stamp:
10. Signature



ABOGADOS  
EDIFICIO SISKI  
CARRERA 4a N° 72-35  
BOGOTA, 8 - COLOMBIA

CESION

Yo, (nosotros) abajo firmado (s)  
Ross SEEDSMAN

domiciliado(s) en  
285 Cordeaux Road,  
Mt Kembla,  
New South Wales 2526,  
Australia

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es)  
de la invención: ROCKBOLT / PERNOS PARA ROCA

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y transfiero(erimos), sin  
limitación, a favor de la sociedad DUNEFIRE PTY LTD

constituida y existente de conformidad con las leyes de  
Australia

domiciliada en 285 Cordeaux Road, Mt Kembla, New  
South Wales 2526, Australia

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada  
Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de  
invención correspondiente en la República de Colombia.

ASSIGNMENT

I (we), the undersigned  
Ross SEEDSMAN

of  
285 Cordeaux Road,  
Mt Kembla,  
New South Wales 2526,  
Australia

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention  
ROCKBOLT

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour  
of DUNEFIRE PTY LTD

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of  
Australia

domiciled in 285 Cordeaux Road, Mt Kembla, New  
South Wales 2526, Australia

all rights inherent to said invention and that the above mentioned  
company hereby is enabled to apply, in its name, for the corresponding  
patent invention, in the Republic of Colombia

Dado y firmado hoy/Given and signed this 25<sup>th</sup>  
en/in NOVEMBER

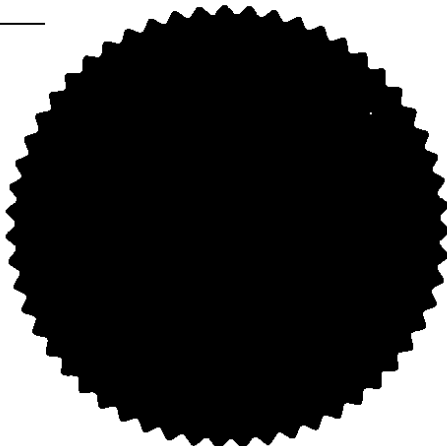
por/by ROSS SEEDSMAN



Firma/Signature  
Ross SEEDSMAN



KIERAN ROBERT BIDDLE  
Public Notary  
Wollongong NSW Australia



233

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los 25 días del mes de Novi  
de 200 5 Ante mí, Notario Público de  
Wollongong, New South Wales, Australia  
compareció(eron) personalmente Ross SEEDSMAN

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)  
persona(s) firmante(s) del documento que precede. y quien(es)  
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo

NOTARIAL CERTIFICATION (INDIVIDUAL)

On this 25 day of November  
200 5 before me, a Notary Public of  
WOLLONGONG, NEW SOUTH WALES AUSTRALIA  
personally appeared Ross SEEDSMAN

to me known, and known to me to be the person(s) who executed  
that foregoing document, and who has(have) legal capacity to  
execute it.

*K R Biddle*

NOTARIO PÚBLICO-NOTARY PUBLIC

**KIERAN ROBERT BIDDLE**  
Public Notary  
Wollongong NSW Australia

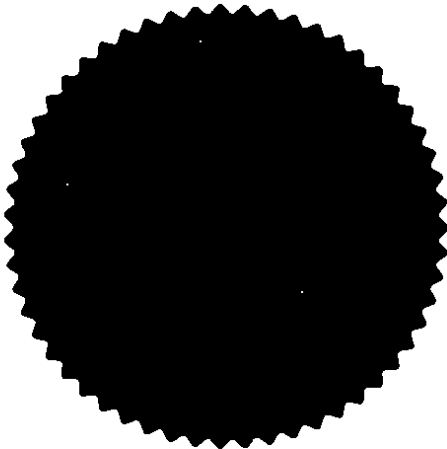
APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

- 1. Country: .....  
This public document
- 2. has been signed by .....
- 3. acting in the capacity of .....
- 4 bears the seal/stamp of .....

Certified

- 5. at ..... 6. the .....
- 7. by .....
- 8. No. ....
- 9. Seal/stamp 10. Signature



234

TRADUCCIÓN OFICIAL No.06/221 de un documento escrito en inglés el cual para su identificación se sella con el sello del traductor al tiempo con la presente. Esta traducción ha sido preparada por Hilda Aguilera de Piedrahita, traductora e intérprete oficial debidamente reconocida por el Ministerio de Relaciones Exteriores y autorizada por el Ministerio del Interior y Justicia, por Resolución No. 323 de 1980, según consta en escritura pública No. 5883 del 22 de Septiembre de 1986, de la notaria sexta de Bogotá.

374

(Se traduce un documento de Cesión de Invención, con autenticación Notarial, en inglés y español, de Ross SEEDSMAN a favor de la sociedad DUNEFIRE PTY LTD domiciliada en 285 Cordeaux Road, Mt. Kembla, New South Wells 2526, South Wales, Australia de la invención titulada ROCKBOLT fechada el, 25 de Noviembre, 2005, junto con todos los derechos para que la citada sociedad solicite en su nombre la correspondiente patente de invención en la República de Colombia, legalizada por Apostilla No. **N0532** escrita en inglés.)

Dado y firmado hoy día 25 de Noviembre, 2005

Por (Firmado) Ross Seedsman

Hoy día 25 de Noviembre 2005 ante mí, Notario Público compareció personalmente Ross SEEDSMAN a quien conozco personalmente como la persona que suscribió el documento que precede y quien tiene capacidad legal para suscribirlo

(Firmado) Kieran Robert Biddle

Notario Publico WOLLONGONG NSW Australia

SELLO NOTARIAL DE OBLEA Y EN RELIEVE

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de Octubre, 1961)

1. País: Australia

TRADUCCION OFICIAL No. 06/221  
HILDA AGUILERA DE PIEDRAHITA  
INTERPRETE OFICIAL  
RES. No. 323 DEL MIN. DE JUSTICIA

- 235
2. KIERAN ROBERT BIDDLE
  3. Obrando en calidad de NOTARIO PUBLICO, WOLLONGONG, New South Wales, Australia
  4. Lleva el sello/estampilla de Kieran Robert Biddle.

Certificada

5. en New Castle
6. el día catorce de Diciembre de dos mil cinco
7. por Geoffrey Keith Walker, Departamento de Relaciones Exteriores y Comercio en Newcastle, South Wales, Australia
8. No. N0532
9. SELLO/ESTAMPILLA: (SELLO DEL DEPARTAMENTO DE RELACIONES EXTERIORES Y COMERCIO DE NEW CASTLE NEW WALES, AUSTRALIA).
10. (Firmado) Ilegible

Es TRADUCCION FIEL Y COMPLETA de la cual se deja copia en los archivos de esta oficina y a la que me remito, habiendo tenido a la vista el documento original.

Bogotá, Febrero 5, 2006.

Caracteres 1,910 Colo-15018-841-001-6

*Hilda Guadalupe Aguilera*  
TRADUCCION OFICIAL No. 06/221  
HILDA AGUILERA DE PIEDRAHITA  
INTERPRETE OFICIAL  
RES. No. 323 DEL MIN. DE JUSTICIA

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTAFE DE BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA(S) FIRMA(S) Julio Cesar Aguilera  
el Nicolaita

COINCIDE(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR EL(LOS) EN ESTA NOTARIA  
SANTAFE DE BOGOTA. 10 FEB 2018

NO SE ASUME RESPONSABILIDAD DEL TEXTO  
2006 FEB 10 P 12: 58  
JCS  
JEFE DE LEGALIZACIONES  
BOGOTA D.C.



MINISTERIO DE  
RELACIONES EXTERIORES

413636  
Aldo Aguilera  
CUYA FIRMA APARECE EN EL  
DOCUMENTO DESEMPENA  
LAS FUNCIONES INDICADAS





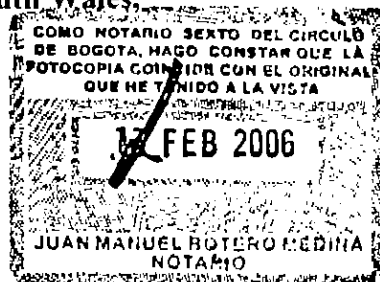
341

236

**APOSTILLE**

(Convention de La Haye 5 Octobre 1961)

1. Country: **Australia**
2. This public document has been signed by **Kieran Robert Biddle**
3. Acting in the capacity of **Notary Public,  
Wollongong,  
New South Wales,  
Australia.**
4. Bears the seal/stamp of **Kieran Robert Biddle  
Notary Public,  
Wollongong,  
New South Wales,  
Australia.**
5. at Newcastle
6. The Fourteenth Day of December,  
Two Thousand and Five.
7. by Geoffrey Keith Walker **Department of Foreign Affairs and  
Trade, Newcastle, New South Wales,  
Australia.**
8. No. N0533
9. Seal/Stamp:
10. Signature



• Representación y Poder con autenticación notarial y Apostille para patentes, modelos de utilidad, diseños industriales, marcas de fábrica, nombres comerciales, enseñas, nombres de dominio, lemas comerciales, licencias.

Representation and Power-of- Attorney with notarial authentication and Apostille for patents, utility models, industrial designs, trademarks, commercial names, trade emblems, domain names, slogans, licenses.

## REPRESENTACION Y PODER

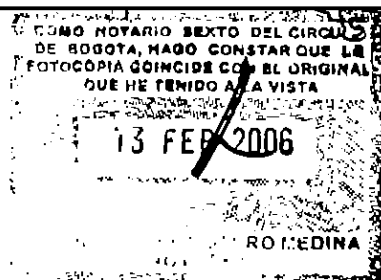
## REPRESENTATION AND POWER- OF- ATTORNEY

Yo (nosotros). abajo firmado (s)/I (we), the undersigned

DUNEFIRE PTY LTD

domiciliado (s) en/of 285 Cordeaux Road, Mt Kembla,

New South Wales 2526, Australia



por el presente nombramos a EMILIO FERRERO, tpa. 31929; GONZALO PERDOMO, tpa. 831, LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, tpa. 23555 y DANIEL PEÑA, tpa. 65620, domiciliados en la Carrera 4ª N° 72-35, Bogotá, Colombia, en obediencia a lo dispuesto en el parágrafo 1o del Artículo 543 del Código de Comercio, el primero como principal y los demás como suplentes, en su orden, como mis (nuestros) representantes en todos los asuntos de propiedad industrial con facultad para recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extrajudiciales. El primer representante suplente reemplazará al principal en caso de ausencia o impedimento temporal o definitivo de aquél. La misma regla se aplicará cuando el segundo representante suplente haya de reemplazar al primero, o el tercero al segundo. En tales casos, el representante principal, o el primero, o segundo suplente, en su caso, o ambos, declararán su intención de no ejercer la representación mediante declaración autenticada por Notario Público en Colombia, o por Notario u otro Funcionario Público, o Cónsul de Colombia, en el extranjero, y si se tratare de impedimento, con el certificado respectivo. Si alguno de los nombrados faltare definitivamente, el siguiente tomará su lugar. Cuando cesare la ausencia o impedimento del representante principal, o de su primero o segundo suplentes, en su caso, podrán ejercer la representación, en su orden, uno u otros según el caso, asumiéndola por el solo hecho de ejercerla, cesando en ese momento el ejercicio de la representación por el primero, segundo o tercer suplente en su caso.

Además, confiero (conferimos) poder a los abogados arriba nombrados, para obtener la protección de mi (nuestra) propiedad industrial y contra la competencia desleal, a cuyo efecto autorizo (amos) a los dichos apoderados para que me (nos) representen ante cualesquiera entidades o personas, ejerzan o no jurisdicción, especialmente ante las del orden administrativo, contencioso administrativo y judicial, así como los tribunales de arbitramento, en todo lo concerniente a los siguientes asuntos: a) Obtención de patentes de invención, modelos de utilidad, y diseños industriales, el registro de marcas de fábrica, colectivas, defensivas, de servicio, lemas comerciales, nombres comerciales, enseñas, nombres de dominio, variedades vegetales y denominaciones de origen, su renovación, traspaso, cambio de nombre o domicilio,

in due compliance with the terms of paragraph 1st of article 543 of the Commercial Code, do hereby appoint EMILIO FERRERO, tpa. 31929, GONZALO PERDOMO, tpa. 831, LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, tpa. 23555 and DANIEL PEÑA, tpa. 65620, domiciled at Carrera 4ª N° 72-35, Bogotá, Colombia, the first as principal and the others as alternates, in the order of their appointment, as our representatives for all industrial property matters with faculty to receive notifications and to appoint attorneys in and out of Court. The first alternate shall replace the principal in case of his absence or of temporal or definitive impediment. The same rule will apply when the second alternate representative is to replace the first one, or when the third is to replace the first or second alternates in their turn, or both of them, second. In such cases, the principal representative, or the first or second alternates in their turn, or both of them, shall state their intention not to act as representatives through a declaration given before a Notary Public in Colombia, or before a Notary or another Public Official or a Colombian Consul abroad, and in case of impediment, the appropriate certificate shall suffice. If any of the appointees were to be definitely absent, the following alternate shall take his place. When the absence or impediment of the principal representative, or of the first or second alternate in their turn ceases, the representation can be taken again in their sequence, by the principal, the first or second alternate depending on case, and the mere fact of its exercise will suffice. The exercise of the representation by the first, second or third alternates in their turn shall end at such time.

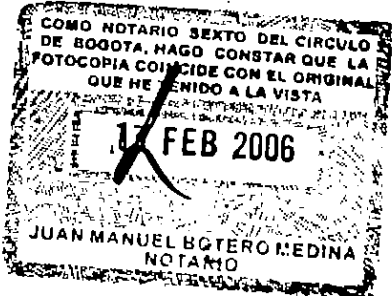
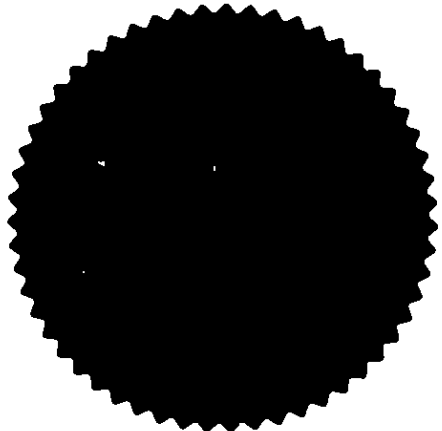
In addition, we grant a Power of Attorney in favor of the above named attorneys at law so that they may obtain the protection of my (our) industrial property and against the unfair competition, for which purpose I (we) authorize the said attorneys to represent me (us) before any authorities or persons, with or without jurisdiction, specially those administrative, administrative contentious and judicial, as well as before Arbitration Court, in all matters concerning the following: a) Obtainment of patents, utility models and industrial designs, the registration of trademarks, collective, defensive and service marks, slogans, commercial names, trade emblems, domain names, vegetal varieties and denominations of origin, its renewal, assignment, change of name or domicile, voluntary cancellation, and the registration of licenses of use of

cancelación voluntaria; y el registro de licencias de uso de esos derechos:  
b) Las acciones de competencia desleal, protección del consumidor, oposiciones u observaciones, cancelación administrativa y judicial, nulidad, medidas cautelares, concesión de licencias, la tutela, la protección de secretos industriales, y en general los juicios civiles, penales, administrativos o contencioso administrativos relacionados con estos derechos, acciones y procesos que promovamos o se nos promuevan. Y para que en todos los asuntos arriba determinados, puedan sustituir este mandato, transigir, conciliar, admitir los hechos del proceso, desistir, cancelar, recibir, renunciar, y ratificar los actos de agentes oficiosos

the above rights, b) Actions of unfair competition, protection to the consumer, oppositions or observations, administrative or Court cancellation, nullity, infringement, granting of licenses, the action for writ mandamus, the protection of trade secrets, and in general the civil, penal, and administrative suits relating to those rights, actions and suits instituted by me (us) or against me (us). And that in all the above matters they may substitute this Power of Attorney, compromise, conciliate, admit the facts of the case, desist, cancel, receive, resign, and ratify acts done by representatives without a power of attorney

Dado y firmado hoy/Given and signed this 25  
en/in NOVEMBER  
por/by ROSS SEEDSMAN  
Firma \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

*KRBiddle*  
**KIERAN ROBERT BIDDLE**  
Public Notary  
Wollongong NSW Australia



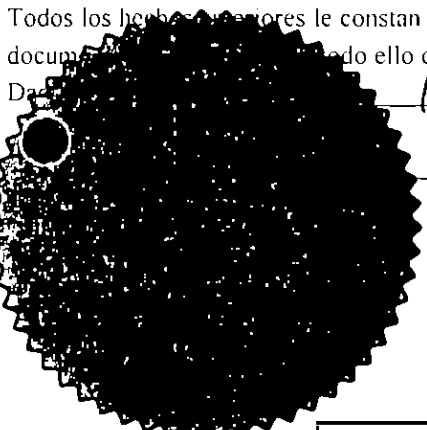
239

CERTIFICACION NOTARIAL (SOCIEDAD)

El infrascrito Notario Certifica: Que la firma que antecede de Ross Seedsman & Dorothy May Seedsman es auténtica: que el signatario desempeña actualmente el cargo de la compañía DUNEFIRE PTY LTD sociedad que actualmente existe y está organizada de acuerdo a las leyes de Australia que la dirección de dicha compañía es 285 Cordeaux Road, Mt Kembla, New South Wales 2526, Australia y que el signatario tiene facultad para otorgar este documento.

Todos los hechos anteriores le constan por haber examinado los documentos que lo sustentan. Dado ello da fe. NSW

Da fe en Wollongong 25 Nov. 2005 Wollongong 25 Nov. 2005



El Notario Público  
(Firma-sello)

NOTARIAL CERTIFICATION (COMPANY)

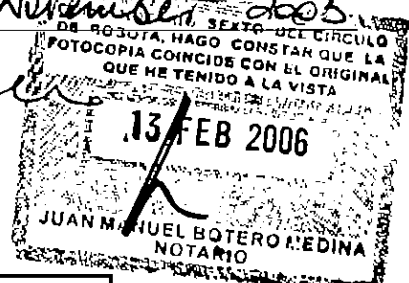
The undersigned Notary certifies: That the preceding signature of ROSS SEEDSMAN & DOROTHY MAY SEEDSMAN is authentic, that the signatory currently acts in the position of A DIRECTOR & A DIRECTOR of the company DUNEFIRE PTY LTD a company currently existing and organized under the laws of AUSTRALIA that the address is 285 Cordeaux Road, Mt Kembla, New South Wales 2526, Australia and that the signatory <sup>HAVE</sup> has the power to grant this document. MB

The Notary Public is aware and attests to the above facts upon examination of the corresponding documents

Given and signed in WOLLONGONG NSW AUSTRALIA

On 25 November 2005

H R Botero Medina



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country. ....  
This public document
2. has been signed by .....
3. acting in the capacity of .....
4. bears the seal/stamp of .....

Certified

5. at ..... 6. the .....
7. by .....
8. No. ....
9. Seal/stamp ..... 10. Signature .....

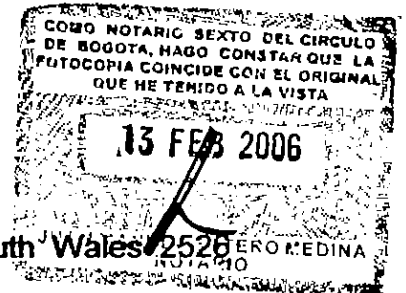
240

Traducción Oficial No. 06.220 de un documento escrito en inglés el cual para su identificación se sella con el sello del traductor al tiempo con la presente. Esta traducción ha sido preparada por Hilda Aguilera de Piedrahita, traductora e intérprete oficial en los idiomas inglés-español-inglés debidamente reconocida por el Ministerio de Relaciones Exteriores y autorizada por el Ministerio del Interior y de Justicia por Resolución No. 323 de 1980.

(Representación y Poder, con autenticación notarial y Apostilla **N0533** para patentes, modelos de utilidad, diseños industriales, nombres comerciales, lemas, nombres de dominio, licencias)

**179 REPRESENTACIÓN Y PODER**

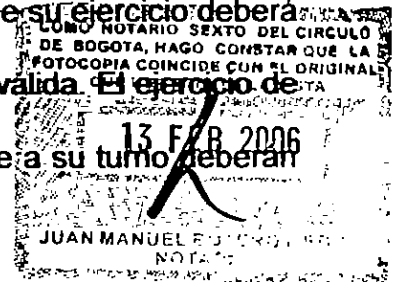
Yo, (Nosotros) los suscritos **DUNEFIRE PTY LTD.**



Domiciliados en 285 Cordeaux Road, Mt. Kembla, New South Wales 2526 Australia, por el presente nombramos a EMILIO FERRERO, T.P.A. No. 31.929, GONZALO PERDOMO, T.P.A. No. 831; LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, T.P.A. No. 23.555 y DANIEL PEÑA, T.P.A., No. 65.620, domiciliados en Carrera 4 No. 72-35. Bogotá, Colombia, en debido cumplimiento de los términos del Parágrafo 1º. Del Artículo 543 del Código de Comercio, el primero como principal y los demás como suplentes en el orden de su nombramiento como representantes para todos los asuntos de propiedad industrial, con poder para aceptar notificaciones y nombrar apoderados judiciales y extrajudiciales. El primer representante suplente deberá reemplazar al principal en caso de ausencia temporal o impedimento definitivo de aquel. La misma regla deberá aplicarse cuando el segundo representante deba reemplazar al primero, o cuando el tercero deba reemplazar al segundo. En tales casos, el representante principal,

241

o el primero o segundo representante o ambos de ellos deberán manifestar su intención de no actuar como representantes a través de una declaración juramentada otorgada ante un Notario Público, u otro Funcionario Público colombiano, o un Cónsul de Colombia en el exterior; y en caso de impedimento, el correspondiente certificado será suficiente. Si alguno de los nombrados se ausentare definitivamente, el siguiente suplente deberá tomar su lugar. Cuando, el siguiente suplente en turno, asumirá su lugar. Cuando la ausencia o impedimento del principal, o del primero, o el segundo suplente en su turno cesare, la representación puede ser reasumida por el principal, el primero o segundo suplentes, según sea el caso, y el simple hecho de su ejercicio deberá ser suficiente para que la representación sea plenamente válida. El ejercicio de la representación por el primero, segundo o tercer suplente a su turno deberán terminar entonces.

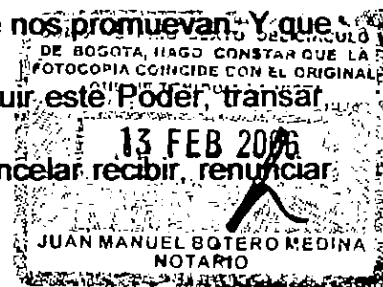


Adicionalmente, otorgamos Poder a favor de los arriba mencionados apoderados de tal forma que ellos puedan obtener protección de mi (nuestra) propiedad industrial y contra la competencia desleal, para cuyo propósito, Yo, (nosotros) autorizamos a los mencionados apoderados para que me (nos) representen ante cualesquiera autoridades o persona, con o sin jurisdicción, Especialmente las administrativas, contencioso-administrativas y judiciales, así como ante El Tribunal de Arbitramento en todos los asuntos referentes a: a) Obtención de patentes, modelos de utilidad y diseños industriales; registro de marcas; marcas colectivas; marcas defensivas y marcas de servicio, emblemas

TRADUCCION OFICIAL No. 06/220  
HILDA AGUILERA DE PIEDRAHITA  
INTERPRETE OFICIAL  
RES No 323 DEL MIN. DE JUSTICIA

242

comerciales; nombres comerciales, lemas comerciales, emblemas, nombres de dominio, variedades vegetales y denominaciones de origen; sus renovaciones, cesión, cambio de nombre o domicilio, cancelación voluntaria, y registro de licencias de uso de los derechos indicados arriba; b) Acciones de competencia desleal, protección al consumidor, oposiciones u observaciones. Cancelaciones administrativas o judiciales, acciones de nulidad, infracción, otorgamiento de licencias, acciones de tutela, protección de secretos industriales, y en general. Pleitos civiles, penales y administrativos relacionados con tales derechos; acciones y procesos instaurados por mi (nosotros) o que nos promuevan. Y que en todos los asuntos mencionados arriba puedan sustituir este Poder, transar, conciliar, admitir los hechos de la demanda, desistir, cancelar, recibir, renunciar y ratificar los actos de agentes oficiosos.



Dado y suscrito hoy día 25 de Noviembre, 2005

En Wollongong, New South Wales

Por: (Firmado) Ross Seedsman (Firma y Rúbrica) y  
(Firmado) Dorothy May Seedsman Director de la Compañía  
DUNEFIRE PTY LTD.

#### CERTIFICACION NOTARIAL (SOCIEDAD)

Escrita en inglés y en español, referente a las firmas de los Directores de la Compañía DUNEFIRE PTY LTD. que anteceden, y certificación sobre el

TRADUCCION OFICIAL No. 06/220  
HILDA AGUILERA DE PIEDRAHITA  
INTERPRETE OFICIAL  
RES No 323 DEL MIN. DE JUSTICIA

243

domicilio de la Compañía, así como sobre la autorización de los firmantes para  
obrar en representación de la Compañía, y certificación sobre la constitución  
de la compañía, en cumplimiento de las leyes de Australia.

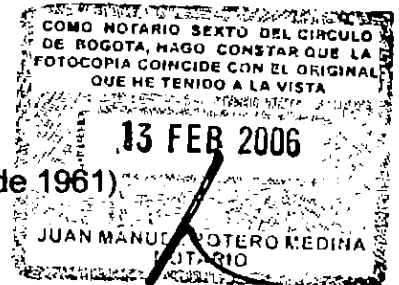
(Firmado) Kieran Robert Biddle,

Notario Público en Wollongong NSW, Australia

(GRAN SELLO NOTARIAL DE OBLEA Y EN RELIEVE)

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)



1. País Australia  
Este documento público
2. ha sido firmado por KIERAN ROBERT BIDDLE
3. actuando en calidad de : NOTARIO PUBLICO, WOLLONGONG,  
NEW SOUTH WALES, AUSTRALIA.
4. Lleva el Sello/Estampilla de Kieran Robert Biddle

Certificada

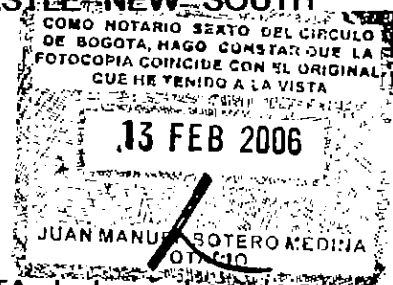
5. en New Castle
6. el día 14 de Diciembre, 2005

*Hilda Aguilera de Piedrahita*  
TRADUCCION OFICIAL No. 06/220  
HILDA AGUILERA DE PIEDRAHITA  
INTERPRETE OFICIAL  
RES No. 323 DEL MIN. DE JUSTICIA



- 244
7. por Geoffrey Keith Walker, Departamento de Relaciones Exteriores y Comercio en Newcastle, South Wales, Australia.
  8. Bajo el Número **N0533**
  9. Sello/Estampilla SELLO DEL DEPARTAMENTO DE RELACIONES EXTERIORES Y COMERCIO DE NEW CASTLE, NEW SOUTH WALES AUSTRALIA)

10 Firma (Ilegible)



Es TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA de la cual se deja

copia en los archivos de esta oficina para su confrontación y a la cual me remito, habiendo tenido a la vista el documento original.

Bogotá, 6 de Febrero, 2006.

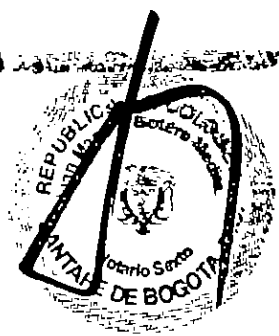
Caracteres 4,904

Colo- 15018-841-001-6

Solicitada. O.C.B

*Hilda Aguilera de Piedrahita*  
TRADUCCION OFICIAL No. 26/220  
HILDA AGUILERA DE PIEDRAHITA  
INTERPRETE OFICIAL  
RES No 323 DEL MIN DE JUSTICIA

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTAFE DE BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA(S) FIRMA(S) DE José Antonio Aponte de Neobraluto COINCIDE(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA SANTAFE DE BOGOTA. 10 FEB 2006



COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA FOTOCOPIA COINCIDE CON EL ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA 13 FEB 2006 JUAN MANUEL BOTERO MEDINA NOTARIO

NO SE ASUME RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2006 FEB 10 P 12:49

WCS JEFE DE LEGALIZACIONES BOGOTA D.C.

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

413637 Hilda Aguilera CUYA FIRMA COINCIDE EN EL DOCUMENTO DESEMPENA LAS FUNCIONES INDICADAS

**REPUBLICA DE COLOMBIA**  
**SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO**

Folio 245

2020  
Bogotá D.C.,

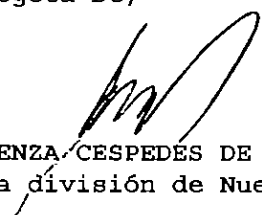
Doctor(a)  
FERRERO EMILIO  
Apoderado(a) y/o Representante de  
DUNEFIRE PTY LTD

|            |                            |               |
|------------|----------------------------|---------------|
| REFERENCIA | Radicación No.             | 05 122245     |
|            | Solicitud internacional    | AU2004/000736 |
|            | Fecha inicio fase nacional | 03/01/2005    |
|            | Trámite                    | 11            |
|            | Evento                     | 379           |
|            | Actuación                  | 416           |
|            | Oficio No.                 | 2286          |
|            | Folios                     | 1             |

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase  
Dado en Bogotá DC,

20 DIC. 2006

  
ALIX CARMENZA CESPEDÉS DE VERGEL  
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

adpa10